

**152/119** [1642 Januar 24.],<sup>1</sup> Zürich

Schreiben von Johann Jakob Rahn an Beat II. Zurlauben  
betreffend die Weisung zur kompletten Besetzung und  
Bewaffnung der Kompanien

**C** Johann Jakob Rahn hat Ammann Zurlaubens<sup>2</sup> Schreiben vom 23. Januar erhalten. Der Ambassador<sup>3</sup> hat erfahren, dass die Kompanien der Kapitulation gemäss komplett und bewaffnet sein müssen.<sup>4</sup> Rahn fände besser, wenn die Bewaffnung wie bis anhin bliebe. Er vermutet, dass die Spanier<sup>5</sup> einen Aufbruch verhindern wollen und dankt Zurlauben für die Gratulation zur erlangten Charge.<sup>6</sup> Rahn erwähnt seine Majestät.<sup>7</sup>

---

<sup>1</sup> Im Original nach altem Stil «14me de janvier 1642».

<sup>2</sup> Beat II. Zurlauben.

<sup>3</sup> Jacques le Fèvre de Caumartin.

<sup>4</sup> Vgl. Zurlaubiana AH 24/39.

<sup>5</sup> Gemeint sind die spanienfreundlichen Orte.

<sup>6</sup> Oberst.

<sup>7</sup> Ludwig XIII.

---

AH 152, Bl. 345 und 354 • Bl. 345<sup>v</sup> und 354<sup>r</sup> leer, 354<sup>v</sup> nur Adresse mit Siegel.  
Original, in französischer Sprache.

---